Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

श्रीमद्भागवतं

## SREEMADH BHAAGAWATHAM

### **MOOLAM (ORIGINAL)**

अष्टमस्कन्धः

# ASHTAMASKANDDHAH (CANTO EIGHT)

॥ द्वादशोऽध्यायः - १२ ॥

## DHVAADHESOADDHYAAYAH (CHAPTER TWELVE)

#### SankaraMohanam [MohineeSivaSamaagemam] (Incarnation as Mohini Moorththy Bewilders Lord Siva [Meeting and Association of Mohini-Moorththy and Lord Siva])

[Lord Siva heard the story of Lord Vishnu's incarnation as an enchanting attractive woman, Mohini, who bewildered and tricked the Asuraas and gained their confidence and got pot of Amrith from them and enabled Dhevaas to drink Amrith and was able to get them released from the curse of Dhurvvaasas and were able to retrieve their immortality, youthfulness,

agility and get rid of agedness. Lord Siva wished to see that Form. He, along with his wife, Paarvatheedhevi and Associates of Bhoothagenaas went to Vaikuntta, the abode of Vishnu. They were welcomed and received formally and respectfully and seated properly. After exchanging formal words of courteous etiquettes, Lord Siva expressed his desire to see the enchanting form of Vishnu as Mohini. As it was a genuine and serious request, Vishnu could not deny, as Vishnu has considered it as His primary responsibility to fulfill the desires and wishes of His devotees. Lord Vishnu immediately disappeared, and in a moment in the forest garden nearby Vaikuntta, appeared a most beautiful, charming, attractive, enticing and enchanting woman, Mohini. All parts of her body were picture perfect and was exquisite in shape. She was dressed in beautiful costume and adorned charmingly with beautiful ornaments. She was playing a ball bouncing up and down and back and forth and left and right. While she was bouncing the ball and moving here and there, her dress was slipped by the cool breeze. Seeing the enchanting beauty of her, Lord Siva was completely bewildered and captivated and could no longer resist his lusty desire to play and associate with her. In short, he associated with her until he satisfied his lusty desire for sensual pleasure. He realized his foolishness and worshipped Lord Vishnu ceaselessly. He was amazed at the Supreme Potency of Lord Vishnu. Vishnu was very pleased and blessed him with all auspiciousness and transcendental advancement. Before this happened, Lord Siva was in severe meditative austerity for one thousand Dhivya Varshaas. Paarvathi asked him who he was worshipping meditatively. Siva explained to her that he was worshipping this Lord Vishnu for the last One Thousand godly years. Suka Brahmarshi has explained to Pareekshith the benefits and blessings of either listening or explaining this story of Siva-Mohini Samaagema. Please continue to read for more details...]

#### श्रीबादरायणिरुवाच

SreeBaadharaayanirUvaacha (Son of Baadharaayana Said or Sree Suka Brahmarshi Said):

> वृषध्वजो निशम्येदं योषिद्रूपेण दानवान् । मोहयित्वा सुरगणान् हरिः सोममपाययत् ॥ १॥

Vrishaddhvajo nisamyedham yoshidhroopena Dhaanavaan Mohayithvaa Suragenaan Harih Soamamapaayayath.

> वृषमारुह्य गिरिशः सर्वभूतगणैर्वृतः । सह देव्या ययौ द्रष्टुं यत्रास्ते मधुसूदनः ॥ २॥

> > 2

Vrishamaaroohya Girisah sarvvabhoothagenairvrithah Saha Dhevyaa yeyau dhreshtum yethraasthe Maddhusoodhanah.

Having heard the story that Sree Hari or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan incarnated in the form of the most enchanting and enticing woman, Mohini, and captivated the Asuraas and enabled Dhevaas to drink Amrith; Girisa or Thri-Nayana or Lord Siva with untamable desire wanted to see that form. Lord Siva carried by his vehicle, Nandhi, the Bull, and accompanied by his most darling consort, Satheedhevi or Paarvatheedhevi, and his associates of Bhootha-Genaas, proceeded to the abode of Maddhusoodhana or Bhagawaan Sree Hari or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

> सभाजितो भगवता सादरं सोमया भवः । सूपविष्ट उवाचेदं प्रतिपूज्य स्मयन् हरिम् ॥ ३॥

> > 3

Sabhaajitho Bhagawathaa saadharam Somayaa bhavah Soopavishta uvaachedham prethipoojya smayan Harim.

Vaikuntta Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan duly wished and welcomed Paarvatheedhevi and Lord Siva and the Bhoothagenaas and seated them comfortably with due pomp and reverence. Lord Siva wished him back with respectful salutation and expressed his wonderous amusement and smilingly spoke as follows:

श्रीमहादेव उवाच

### SreeMahaadheva Uvaacha (Sree Mahaadheva or Lord Siva Said):

देवदेव जगद्व्यापिन् जगदीश जगन्मय । सर्वेषामपि भावानां त्वमात्मा हेतुरीश्वरः ॥ ४॥

4

Dheva! Dheva! Jegadhvyaapin! Jegadheesa! Jeganmaya! Sarvveshaamapi bhaavaanaam thvamaathmaa hethurEeswarah.

Hey, Dheva-Dheva or God of gods! Jegadhvyaapin or Omnipresent in the whole Cosmos or Universe or All-Pervading! Jegadheesa or Lord, Protector and Controller of the Universe! Jeganmaya or One Who is merged everywhere in the Universe or within Whom the whole Universe is merged! You are the cause, and You are effect of everything. You are the soul of everything. Oh, Lord! You are Lord of everything.

आद्यन्तावस्य यन्मध्यमिदमन्यदहं बहिः । यतोऽव्ययस्य नैतानि तत्सत्यं ब्रह्म चिद्भवान् ॥ ५॥

5

Aadhyanthaavasya yenmaddhyamidhamanyadhaham behih Yethoavyayasya naithaani thath sathyam Brahma Chidh-Bhavaan.

Oh, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! You are the beginning, or You are in the beginning; You are the middle, or You are in the middle, and You are the end, or You are at the end of the Universe. You are the Solitary One as the cause and effect of everything. Even the ignorant thought of self-ego of "I am" and "mine" as well as the transcendental knowledge of Absolute Truth which is Parabrahmam is also nothing or none other than You, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

> तवैव चरणाम्भोजं श्रेयस्कामा निराशिषः । विसृज्योभयतः सङ्गं मुनयः समुपासते ॥ ६॥

Thavaiva charanaambhojam sreyaskaamaa niraasishah Visrijyobhayathah sanggam munayah samupaasathe.

Oh, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! Your ardent devotees like the great Sages who have renounced all material desires for sense gratifications and liberated would constantly be at the transcendental service of Your lotus feet with sole purpose of attainment of Kaivalyam or Moksham or Salvation.

> त्वं ब्रह्म पूर्णममृतं विगुणं विशोक-मानन्दमात्रमविकारमनन्यदन्यत् । विश्वस्य हेतुरुदयस्थितिसंयमाना-मात्मेश्वरश्च तदपेक्षतयानपेक्षः ॥ ७॥

> > 7

Thvam Brahma PoornnamAmritham vigunam visoka-Maanandhamaathramavikaaramananyadhanyath Visvasya hethurudhayastthithisamyemaanaa-MAathmeswarascha thadhapekshathayaanapekshah.

Oh, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! You are the only One without another One or You are the only One without a replacement. You are sorrow-less. You are emotionless. You are inconceivable. You are Brahma or Parabrahma or Perfect. You are complete. You are Eternal. You are free from modes of nature. You are full of transcendental bliss. You are the supreme cause or the cause of all causes. You are the cause of Creation, Existence and Dissolution of the universe. You do not have any interest in anything, at the same time You do not have any disinterest in anything. You are renouncer and a non-renouncer. You are ultimate Supreme Parabrahma. You are the supreme provider of the result of all the activities of everything in the universe and beyond the universe.

> एकस्त्वमेव सदसद्वयमद्वयं च स्वर्णं कृताकृतमिवेह न वस्तुभेदः । अज्ञानतस्त्वयि जनैर्विहितो विकल्पो

### यस्माद्गुणव्यतिकरो निरुपाधिकस्य ॥ ८॥

8

Ekasthvameva sadhasadhdhvayamadhvayam cha Svarnnam krithaakrithamiveha na vasthubhedhah Ajanjaanathasthvayi jenairvvihitho vikalpo Yesmaadhgunairvyethikaro nirupaaddhikasya.

The gold, and the ornaments made of gold, are one and the same, meaning the ornaments made of gold will at the end be converted into gold or the gold and gold ornaments have the same qualities and value. Oh, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! You are both the cause and effect of the universe. You are both gross form and the subtle form. You are only One before the universe was created, at creation of the universe, during the existence of the universe, at the dissolution of the universe and after the dissolution of the universe. You are the Only One who is always the same One without any changes at any time. You are changeless.

> त्वां ब्रह्म केचिदवयन्त्युत धर्ममेके एके परं सदसतोः पुरुषं परेशम् । अन्येऽवयन्ति नवशक्तियुतं परं त्वां केचिन्महापुरुषमव्ययमात्मतन्त्रम् ॥ ९॥

> > 9

Thvaam Brahma kechidhavayanthyutha ddharmmameka Eke param sadhasathoh Purusham Paresam Anyeavayanthi navasakthiyutham param thvaam Kechinmahaapurushamavyeyamaathmathanthram.

Some scholars, the impersonalists or Vedhaanthists, recognize You as impersonal Brahma. Some others, the Meemaamsaka philosophers, recognize You as Ddharmma or Religion. Yet some others regard and explain, Saamkhya philosophers, You as the Transcendental Person beyond the Prekrithi and Purusha or beyond both the Gross and Subtle form of Supreme Personality. You are the Supreme Controller of Dhevaas. Those who follow codes of devotional services regard You as the One endowed with Nine Codes of Potencies. Some others, followers of Pataanjali, believe that You are the Supreme Independent Personality of Supreme Godhead, Who has no equal or superior.

> नाहं परायुरृषयो न मरीचिमुख्या जानन्ति यद्विरचितं खलु सत्त्वसर्गाः । यन्मायया मुषितचेतस ईश दैत्य-मर्त्यादयः किमुत शश्वदभद्रवृत्ताः ॥ १०॥

> > 10

Naaham paraayurRishayo na Mareechimukhyaa Jaananthi yedhvirachitham khalu saththvasarggaah Yenmaayayaa mushithachethasa EesaDheithya-Marththyaadhayah kimutha sasvadhbhadhravriththaah.

Brahmadheva, Mareechi and other great Maharshi-Sreshttaas of Sathva-Guna dominance and I, Siva, are bewildered under the Illusory Power of You, are unable to recognize the secret of creation of the universe and of our own creations and of course of You. In that case what is to talk about Dheithyaas and Marththyaas who are dominant with Thamo-Guna or ignorance and always engaged in Thaamasic activities. They have absolutely no clue to recognize or know who You are.

> स त्वं समीहितमदः स्थितिजन्मनाशं भूतेहितं च जगतो भवबन्धमोक्षौ । वायुर्यथा विशति खं च चराचराख्यं सर्वं तदात्मकतयावगमोऽवरुन्त्से ॥ ११॥

> > 11

Sa thvam sameehithamadhah stthithijenmanaasam Bhoothehitham cha jegatho bhavabenddhamokshau Vaayuryetthaa visathi kham cha charaacharaakhyam Sarvvam thadhaathmakathayaavagemoavaruthse. Oh, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! Just like how the Vaayu or air is aware of every movement or everything on earth, in the sky and at everywhere, You are the Only One who knows about the Creation, Protection and Dissolution of the Universe as well as all the movements each and every moving and non-moving; and living and non-living entities of the universe and beyond that You are the complete Controller of all the movements. Being the Soul of everything You are fully aware of everything of anything and anything of everything. You are the cause of attachment and detachment of all the entities and elements of the universe. You are the liberator, and You are the provider of Moksha. You are the Form of Absolute Truth. You are Jnjaanaswaroopa or Form of Absolute Knowledge.

# अवतारा मया दृष्टा रममाणस्य ते गुणैः । सोऽहं तद्र्ष्ट्रुमिच्छामि यत्ते योषिद्वपुर्धृतम् ॥ १२॥

#### 12

Avathaaraa mayaa dhrishtaa Remamaanasya the guaniah Soaham thadhreshtumichcchaami yeth the yoshidhvapurdhddhritham.

Oh, Bhagawaan! Oh, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! Though, I have seen all Your Avathaara Moorththees or Forms of Incarnations dominant of Sathvaguna, I have heard of Your recent Incarnation as an Enchanting Woman but was not fortunate to see that Form. I wish and am desirous of seeing that Incarnation of Mohini-Moorththy.

# येन सम्मोहिता दैत्याः पायिताश्चामृतं सुराः । तद्दिदृक्षव आयाताः परं कौतूहलं हि नः ॥ १३॥

13

Yena sammohithaa Dheithyaah paayithaaschaamritham Suraah Thadhdhidhrikshava aayaathaah param kauthoohalam hi nah.

You have shown that Form to Dheithyaas, Dhaanavaas and Asuraas and bewildered and captivated them completely and that's how You enabled the Dhevaas to drink Amrith. Oh, my Lord, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan! We came here desiring to see that Form. I am very eager to see that charming divine Form.

श्रीशुक उवाच

## SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

एवमभ्यर्थितो विष्णुर्भगवान् शूलपाणिना । प्रहस्य भावगम्भीरं गिरिशं प्रत्यभाषत ॥ १४॥

14

Evamabhyarthtthitho VishnurBhagawaan Soolapaaninaa Prehasya bhaavagembheeram Girisam Prethyabhaashatha.

When Lord Sree Maha Vishnu Bhagawaan was thus requested by Lord Siva, the Soolapaani or who carries the trident in his hand, He, Lord Vishnu Bhagawaan, smiled with seriousness of gravity and replied to Lord Siva as follows:

श्रीभगवानुवाच

## SreeBhagawaanUvaacha (Lord Sree Vishnu Bhagawaan Said):

कौतूहलाय दैत्यानां योषिद्वेषो मया कृतः । पश्यता सुरकार्याणि गते पीयूषभाजने ॥ १५॥

15

Kauthoohalaaya Dheithyaanaam yoshidhvesho Mayaa krithah Pasyathaa Surakaaryaani gethe peeyooshabhaajane.

As the pot of Amrith was in the hands of Dheithya, I understood that our purpose of obtaining Amrith, to release Dhevaas from the curse by drinking Amrith, by churning the Ocean of Milk would not be satisfied. Therefore, I just took the Form of a woman just to bewilder and captivate Asuraas to cheat or trick them for the sake of Dhevaas. That was it.

तत्तेऽहं दर्शयिष्यामि दिदृक्षोः सुरसत्तम ।

### कामिनां बहु मन्तव्यं सङ्कल्पप्रभवोदयम् ॥ १६॥

16

Thaththeaham dhersayishyaami dhidhrikshoh Surasaththamh! Kaaminaam behu manthavyam sankalpaprebhavodhayam.

Oh, Somasekhara! Oh, the Lord of Dhevaas! That form was very much appreciable and appreciated by lusty people. Since you have an untamable desire and you insist on seeing that form, I shall now reveal that form in your presence. Please see that form.

श्रीशुक उवाच

### SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

इति ब्रुवाणो भगवांस्तत्रैवान्तरधीयत । सर्वतश्चारयंश्चक्षुर्भव आस्ते सहोमया ॥ १७॥

17

Ithi bruvaano Bhagawaamsthathraivaantharaddheeyatha Sarvvathaschaarayamschakshurbhava aasthe sahomayaa.

After speaking like that Lord Sree Hari Bhagawaan or Lord Sree Maha Vishnu Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan disappeared. Lord Siva sat there along with his darling consort Paarvatheedhevi, eagerly expecting to see Lord Hari in the Form of Mohini-Moorththy.

> ततो ददर्शोपवने वरस्त्रियं विचित्रपुष्पारुणपल्लवद्रुमे । विक्रीडतीं कन्दुकलीलया लस-द्दुकूलपर्यस्तनितम्बमेखलाम् ॥ १८॥

> > 18

Thatho dhedhersopavane varasthriyam

Vichithrapushpaarunapallavadhrume Vikreedathim kandhukaleelayaa lesa-Dhdhukoolaparyasthanithambamekhalaam.

Thereafter, in a nearby forest garden with full of trees and plants with reddish-pink and green leaves and varieties of pretty flowers, Lord Siva or Gangaaddhara saw a beautiful, charming and attractive woman playing with a ball. Her hips were covered with a shining sari and ornamented with golden belt or girdle on her waist.

> आवर्तनोद्वर्तनकम्पितस्तन-प्रकृष्टहारोरुभरैः पदे पदे । प्रभज्यमानामिव मध्यतश्चल-त्पदप्रवालं नयतीं ततस्ततः ॥ १९॥

> > 19

Aavarththanodhvarththanakampithasthana-Prekrishtahaarorubharaih padhe padhe Prebhajyamaanaamiva maddhyathaschalath-Padhaprevaalam nayathim thathasthathah.

As the ball falling and bouncing up, She was also moving up and down accordingly and Her breasts trembled. And because of the weight of those heavy breasts and the heavy flower garlands hanging in between the breasts, Her waist appeared to be breaking at every step, and Her two soft feet, which were reddish like coral, moved here and there in a zig-zag way.

> दिक्षु भ्रमत्कन्दुकचापलैर्भृशं प्रोद्विग्नतारायतलोललोचनाम् । स्वकर्णविभ्राजितकुण्डलोल्लस-त्कपोलनीलालकमण्डिताननाम् ॥ २०॥

> > 20

Dhikshu bhremath kandhukachaapalairbhrisam Prodhvignathaaraayathalolalochanaam SvakarnnavibhraajithakundalollasathKapolaneelaalakamandithaananaam.

Her face was adorned with decorated, beautiful, long and restless eyes, which moved as the ball bounced here and there from Her hands. The two bright and shining ear-studs or ear-rings on Her ears decorated Her shining cheeks like bluish reflections, and the spring like curly hair scattered on Her forehead made Her even more beautiful and attractive and charming to see.

> श्लथद्दुकूलं कबरीं च विच्युतां सन्नह्यतीं वामकरेण वल्गुना । विनिघ्नतीमन्यकरेण कन्दुकं विमोहयन्तीं जगदात्ममायया ॥ २१॥

> > 21

Sletthadhdhukoolam kabaareem cha vichyuthaam Sannahyatheem vaamakarena valgunaa Vinighnatheemanyakarena kandhukam Vimohayantheem jegadhaathmamaayayaa.

As she played the ball, the sari covering Her body became lose and Her hair got scattered. She used to bind and organize Her scattered hair with Her beautiful left hand and at the same time She played the ball by striking it with Her right hand. This was so attractive and mind capturing that Lord Sree Hari Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, by His internal potency, in this way bewildered and captivated everyone.

> तां वीक्ष्य देव इति कन्दुकलीलयेष-द्व्रीडास्फुटस्मितविसृष्टकटाक्षमुष्टः । स्त्रीप्रेक्षणप्रतिसमीक्षणविह्वलात्मा नात्मानमन्तिक उमां स्वगणांश्च वेद ॥ २२॥

> > 22

Thaam veekshya Dheva ithi kandhukaleelayeshadh-Vreedaasphutasmithavisrishtakataakshamushtah Streeprekshanaprethisameekshanavihvalaathmaa Naathmaanamanthika Umaam svagunaamscha Vedha.

While bouncing and playing the ball, she will shoot glances of arrows dipped in slight shyness and enchanting smile of bashfulness. Lord Siva looked at the woman and she watched him, and he was completely captivated by the enticing and cheating of the trickster woman. He was totally bewildered and even forgot that he was sitting with his beautiful wife, Uma, and that his associates of Bhootha Genaas are nearby.

> तस्याः कराग्रात्स तु कन्दुको यदा गतो विदूरं तमनुव्रजत्स्त्रियाः । वासः ससूत्रं लघु मारुतोऽहर-द्भवस्य देवस्य किलानुपश्यतः ॥ २३॥

> > 23

Thasyaah karaagraath sa hu kandhuko yedhaa Getho vidhooram thamnuvrajathsthriyaah Vaasah sasoothram leghu Maaruthoaharath Bhavasya Dhevasya kilaanupasyathah.

While Lord Siva, who was adorned by necklaces of Serpents, was looking on, the ball, which was being played by the enchanting woman, bounced to a far distant place. The most beautiful woman who was glancing at him with restless eyes ran and followed the ball to catch it. At the same time Sameerena or the cool breeze suddenly stole or blew away Her fine dress and the belt that covered Her.

> एवं तां रुचिरापाङ्गीं दर्शनीयां मनोरमाम् । दृष्ट्वा तस्यां मनश्चक्रे विषज्जन्त्यां भवः किल ॥ २४॥

> > 24

Evam thaam ruchiraapaanggeem dhersaneeyaam manoremaam Dhrishtvaa thasyaam manaschakre vishajjenthyaam Bhavah kila.

That pretty woman with the corner of Her eyes ogled at Lord Siva. Lord Siva was very disarmingly and lovingly watching that Woman who was perfectly well shaped with every part of her body so perfect. Seeing that She was ogling at him and thinking that She was attracted to him, Lord Siva became very much attracted to Her.

#### तयापहृतविज्ञानस्तत्कृतस्मरविह्वलः । भवान्या अपि पश्यन्त्या गतह्रीस्तत्पदं ययौ ॥ २५॥

25

Thayaapahrithavijnjaanasthathkrithasmaravihvalah Bhavaanyaa api pasyanthyaa gethahreesthath padham yeyau.

All good senses of Lord Siva have been captured away by the charm of that woman because of his lusty desire to enjoy sensual pleasure with her. He became mad for Her even in the presence of Bhavaani or Uma or Paarvatheedhevi, his most beloved darling wife, he did not hesitate to approach Her.

> सा तमायान्तमालोक्य विवस्त्रा व्रीडिता भृशम् । निलीयमाना वृक्षेषु हसन्ती नान्वतिष्ठत ॥ २६॥

> > 26

Saa thamaayanthamaalokya vivasthraa vreedithaa bhrisam Nileeyamaanaa vriksheshu hasanthi naanvathirshttatha.

The beautiful woman was already naked, and seeing that Lord Siva coming towards Her, she became extremely bashful and shy. Because of shyness and bashfulness, She could neither look straight at Lord Siva nor stand in front of him and thus with an enticing smile She hid among his Associates of Bhoothagenaas.

> तामन्वगच्छद्भगवान् भवः प्रमुषितेन्द्रियः । कामस्य च वशं नीतः करेणुमिव यूथपः ॥ २७॥

Thaamanvagechcchadh Bhagawaan Bahvah premushithendhriyah Kaamasya cha vasam neethah karenumiva yootthapah.

Bhavan's or Lord Siva's heart was stolen or captured away by Her. He was bewildered and captivated by the lusty desire to enjoy sensual pleasure with Her. Just like how a cow elephant would be followed by a rutted bull elephant without leaving her, Lord Siva with an afflicted and bewildered heart and mind followed Her shamelessly.

> सोऽनुब्रज्यातिवेगेन गृहीत्वानिच्छतीं स्त्रियम् । केशबन्ध उपानीय बाहुभ्यां परिषस्वजे ॥ २८॥

> > 28

Soanuvrejyaathivegena griheethvaanichcchatheem striyam Kesabenddha upaaneeya baahubhyaam parishasvaje.

That most beautiful woman with extremely attractive parts of body did not show any interest to have any association. But Lord Siva ran after Her and caught her beautiful lock of hair and dragged Her near to his chest. Although she was unwilling, he embraced Her with both arms very tightly.

> सोपगूढा भगवता करिणा करिणी यथा । इतस्ततः प्रसर्पन्ती विप्रकीर्णशिरोरुहा ॥ २९॥

> > 29

Sopagooddaa Bhagawathaa karinaa karinee yetthaa Ithasthathah presarppanthee viprakeernnasiroruhaa.

आत्मानं मोचयित्वाङ्ग सुरर्षभभुजान्तरात् । प्राद्रवत्सा पृथुश्रोणी माया देवविनिर्मिता ॥ ३०॥

30

Aathmaanam mochayithvaangga, Surarshabhujaantharaath Praadhravathsaa pritthusronee maayaa Dhevanirmmithaa. Being embraced by Lord Siva, like a female elephant embraced by a male elephant, the Woman whose hair was scattered, swirled like snake. Oh, Pareekshith Mahaaraajan! This Woman who had a large, high hips, was the Woman of Yoga-Maaya presented by The Supreme Personality of Godhead or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. She released Herself somehow or other from the fond but strong embracing hold of Lord Siva's arms and ran away.

### तस्यासौ पदवीं रुद्रो विष्णोरद्भुतकर्मणः । प्रत्यपद्यत कामेन वैरिणेव विनिर्जितः ॥ ३१॥

31

Thasyaasau padhaveem Rudhro Vishnoradhbhuthakarmmanah Prethyapadhyatha kaamena vairineva vinirjjithah.

Though Lord Siva had defeated Kaama or god of love or the Controller of lusty desires in the past, now it appears that Kaama or Controller of lusty desires has defeated Lord Siva. But this is to be considered as one of the innumerous wonderful tricks of Maaya played by Vishnu Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. According to the will and wish of Vishnu Bhagawaan, Lord Siva became a slave of lusty desires. That's all to say about it.

### तस्यानुधावतो रेतश्चस्कन्दामोघरेतसः । शुष्मिणो यूथपस्येव वासितामनुधावतः ॥ ३२॥

32

Thasyaanuddhaavatho rethaschaskandhaamogharethasah Sushmino yootthapasyeva vaasithaamanu ddhaavathah.

Just like a maddened bull follows a cow who wishes and able to conceive pregnancy, Lord Siva followed the beautiful Woman Form of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan and discharged his semen, even though his discharge of semen never goes in vain or can never become waste. Thus, the fertile semen, which is always fruitful, of Lord Siva was conceived by Mohini-Moorththy female Form of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

### यत्र यत्रापतन्मह्यां रेतस्तस्य महात्मनः । तानि रूप्यस्य हेम्नश्च क्षेत्राण्यासन् महीपते ॥ ३३॥

33

Yethra yethraapathanmahyaam rethasthasya mahaathmanah Thaani roopasya hemnascha kshethraanyaasanmaheepathe.

Hey, Mahaaraajan! You are accepted and appreciated by all great Sages. And wheresoever on the surface of earth the semen of Lord Siva fell and scattered, later, all those places became mines of gold and silver and other precious metals and stones.

### सरित्सरःसु शैलेषु वनेषूपवनेषु च । यत्र क्व चासन्नृषयस्तत्र सन्निहितो हरः ॥ ३४॥

34

Sarithsarassu saileshu vaneshoopavaneshu cha Yethra kva chaasannrishayasthathra sannihitho Harah.

Following Mohini, Lord Siva went everywhere, near the shores of rivers and lakes, near the mountains, near the forests, near the sub-forests, near the gardens, and wherever the great Sages lived.

स्कन्ने रेतसि सोऽपश्यदात्मानं देवमायया । जडीकृतं नृपश्रेष्ठ सन्न्यवर्तत कश्मलात् ॥ ३५॥

35

Skanne rethasi soapasyadhaathmaanam Dhevamaayayaa Jedeekritham, Nripasreshtta, sannyavarththatha kasmalaath.

Oh, Mahaaraaja Pareekshith! When Lord Siva had fully discharged semen, he realized that how he himself had been victimized by the Maaya or Illusion created by the Supreme Personality of God or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. Thus, he resisted himself for further victimization of Maaya and withdrawn from following Mohini-Moorththy, the most enchanting Woman Form, the Incarnation of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan and returned.

## अथावगतमाहात्म्य आत्मनो जगदात्मनः । अपरिज्ञेयवीर्यस्य न मेने तदु हाद्भुतम् ॥ ३६॥

36

Atthaavagethamaahaathmya aathmano Jegadhaathmanah Aparijnjeyaveerasya na mene thadhu haadhbhutham.

Lord Siva understood his position and that of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, Who has unlimited potencies. In a comparison Lord Siva realized that he was, is and will always be the ruled and the controlled One, by The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, and The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan was, is and will always be the Ruler and the Controller of himself as well as the whole universe and all its entities and elements.

> तमविक्लवमव्रीडमालक्ष्य मधुसूदनः । उवाच परमप्रीतो बिभ्रत्स्वां पौरुषीं तनुम् ॥ ३७॥

> > 37

Thamaviklevamavreedamaalekshya Maddhusoodhanah Uvaacha paramapreetho bibhrathsvaam paurusheem thanum.

Lord Siva understood that he has been foolishly bewildered by Supreme Maaya of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. But he was neither, least bashful nor least agitated, as what happened to him under the influence of Supreme power of Maaya of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, seeing that Hari Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan was very pleased. Therefore, Hari Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Maha Vishnu Bhagawaan abandoned His incarnated enchanting Form of Mohini-Moorththy and appeared to Lord Siva in the Original Form of The Supreme Personality of God or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan and spoke:

श्रीभगवानुवाच

## SreeBhagawaanUvaacha (Lord Sree Vishnu Bhagawaan Said):

## दिष्ट्या त्वं विबुधश्रेष्ठ स्वां निष्ठामात्मना स्थितः । यन्मे स्त्रीरूपया स्वैरं मोहितोऽप्यङ्ग मायया ॥ ३८॥

38

Dhishtyaa thvam, vibudhddhasreshtta, svaam nishttaamaathmanaa stthithah Yenme sthreeroopayaasvairammohithoapyangga maayayaa.

Hey, Paarvatheesaa or Lord Siva! Oh, the Lord of all Dheva or Dheva-Dhevesa! Although, you have been harassed by the Power of My Maayic Potency and forced to play all these ridiculously lusty activities; it is nice to see that you were able to be liberated from those entrapments by yourselves. It is auspicious to see that you have regained your original composure and noble status.

> को नु मेऽतितरेन्मायां विषक्तस्त्वदृते पुमान् । तांस्तान् विसृजतीं भावान् दुस्तरामकृतात्मभिः ॥ ३९॥

> > 39

Ko nu meathitharenmaayaam vishakthasthvadhrithe pumaan Thaamsthaanvisrijatheem bhaavaan dhustharaamakrithaathmabhih.

Who else other than you are there to overcome the supreme potency of My Maayic power? All the creations of this universe are generally attached to the sensual enjoyment and conquered by its influence. The influence of material nature is very difficult or rather impossible for the material beings to surmount because they are entrapped and mesmerized under the potency of My supreme Maayic field.

सेयं गुणमयी माया न त्वामभिभविष्यति ।

#### मया समेता कालेन कालरूपेण भागशः ॥ ४०॥

40

Seyam gunamayee Maayaa na thvaamabhibhavishyathi Mayaa samethaa kaalena kaalaroopena bhaagasah.

I, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, is Kaala or Kaalaswaroopa, meaning the Time or the Form of Time. I am free and independent of all Gunaas or Modes of Nature. But according to the needs of the Time, I will incorporate the Gunaas with the potency of illusory energy and manifest the creations of the universe. But I can assure you that My potency of Maaya will not affect or influence you in the future.

श्रीशुक उवाच

#### SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

एवं भगवता राजन् श्रीवत्साङ्केन सत्कृतः । आमन्त्र्य तं परिक्रम्य सगणः स्वालयं ययौ ॥ ४१॥

41

Evam Bhagawathaa, Raajan, Sreevathsaankena sathkrithah Aamanthrya tham parikremya sagenah svaalayam yeyau.

Lord Siva, who is the consort of Uma received blessings and compliments like that from Lord Sree Hari Who is with the mark of Sreevathsa on his chest, then circumambulated Sree Hari or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan and returned to his abode of Kailaasa along with his wife, Umaadhevi and Associates of Bhoothagenaas.

> आत्मांशभूतां तां मायां भवानीं भगवान् भवः । शंसतामृषिमुख्यानां प्रीत्याऽऽचष्टाथ भारत ॥ ४२॥

Aathmaamsabhoothaam thaam maayaam Bhawaaneem Bhagawaan Bhavah

Samsathaamrishimukhyaanaam preethyaaaachashtaattha Bhaaratha!

Oh, the best descendant of Bharatha Dynasty! Bhagawaan Hara or Lord Sree Mahaadheva or Lord Siva was then worshipped and glorified by all great Rishees. Thus, Bhagawaan Hara, in jubilation of blissful excitement, addressed his most darling consort, Bhavaani or Umaadhevi who is accepted by all Vedhic scholars and authorities as the Potency of Lord Vishnu or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan and hence called as Sakthi and spoke:

> अपि व्यपश्यस्त्वमजस्य मायां परस्य पुंसः परदेवतायाः । अहं कलानामृषभो विमुह्ये ययावशोऽन्ये किमुतास्वतन्त्राः ॥ ४३॥

> > 43

Api vyepasyasthvamAjasya Maayaam Parasya Pumsah Paradhevathaayaah Aham Kalaanaamrishabho vimuhye Yeyaavasoanye kimuthaasvathanthraah.

"Hey, Bhavaani, Oh, Sakthidhevatha! Have you seen the Illusory Energy and Potency of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who is the Supreme God? You have seen it. I was totally bewildered and captivated under His Illusory Potency. What to say about ordinary material beings who are under the total control materialism? They will, throughout their lives, be under the influence of His Supreme Illusory Potency and be captivated and entrapped under material desires."

> यं मामपृच्छस्त्वमुपेत्य योगात् समासहस्रान्त उपारतं वै । स एष साक्षात्पुरुषः पुराणो न यत्र कालो विशते न वेदः ॥ ४४॥

"Yem maamaprichcchasthvamupethya yogaath Samaa sahasraantha upaaretham vai Sa esha saakshaath Purushah Puraano Na yethra Kaalo visathe na vedhah."

"When I completed my severe meditative austerity for long One Thousand Dhivya Varshaas or godly years and woke up, you asked me who I was meditating upon. Didn't You? I was meditating this Lord Sreenivaasa Who is The Supreme Personality and Who is most Primary and Primordial Personality Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. He does not have any dissolution or perishability or even any changes in course of Time. He is One without a Past or a Present or a Future. He is Imperishable and Unborn by any type of Vedhic activities like Yaagaas or Yejnjaas, etc. That means He is non-manifestable and imperishable by any Vedhic Karmmaas."

#### SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

इति तेऽभिहितस्तात विक्रमः शार्ङ्गधन्वनः । सिन्धोर्निर्मथने येन धृतः पृष्ठे महाचलः ॥ ४५॥

45

Ithi theabhihithasthaatha! Vikramah Saarnggaddhanvanah Sinddhornnirmmatthane yena ddhrithah prishtte mahaachalah.

एतन्मुहुः कीर्तयतोऽनुशृण्वतो न रिष्यते जातु समुद्यमः क्वचित् । यदुत्तमश्लोकगुणानुवर्णनं समस्तसंसारपरिश्रमापहम् ॥ ४६॥

46

Ethanmuhu keerththayathoanusrinvatho Na rishyathe jaathu samudhyamah kvachith Yedhuththamaslokagunaanuvarnnanam Samasthasamsaaraparisremaapaham. My dear King Pareekshith! The Person Who bore or held the great majestic mountain of Mandhara during time of churning the Ocean of Milk on His back as Koormma and protected it from sinking under water is This The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who carries His famous signatory Bow called Saarngga and hence known as Saarnggaddhanva. Oh, The great Ruler and Lord of the Earth! I have just described the story of that Saarnggaddhanva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan like this. All the activities and all the efforts and all the wishes of whoever either describe this glorious story again or whoever listen to this story would not only never become futile but would be fully satisfied with the blessings of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. All the material miseries and sorrows would completely be eliminated, and all the wishes and desires would be fully satisfied and fulfilled just by hearing this story once.

> असदविषयमङ्घिंघ्र भावगम्यं प्रपन्ना-नमृतममरवर्यानाशयत्सिन्धुमथ्यम् । कपटयुवतिवेषो मोहयन् यः सुरारीन् तमहमुपसृतानां कामपूरं नतोऽस्मि ॥ ४७॥

> > 47

Asadhavishayamangghrim bhaavagemyam prepannaa-NAmrithamAmaravaryaanaasayath Sinddhumatthyam Kapatayuvathivesho mohayan yah Suraareem-Sthamahamupasrithaanaam kaamapooram nathosmi.

The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan assuming the Form of young, charming and enchanting Woman or incarnating as Mohini and deluded the Asuraas and enabled Dhevaas to drink Amrith. It is difficult and impossible for non-devotees and materially corrupted egoists to worship and approach the lotus feet of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. Only Saintly Rishees and pure devotees would get the opportunity to worship and approach the lotus feet of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan. The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan will provide and fulfill all the wishes and desires of His devotees and will protect His devotees who seek shelter and support at His lotus feet. I worship, pray and offer obeisance and devotional services at the lotus feet of that Lord Sree Hari Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

> इति श्रीमद्भागवते महापुराणे पारमहंस्यां संहिताया-मष्टमस्कन्धे शङ्करमोहनं नाम द्वादशोऽध्यायः ॥ १२॥

Ithi Sreemadh Bhaagawathe Mahaa Puraane Paaramahamsyaam Samhithaayaam AshtamaSkanddhe SankaraMohanam [MohineeSivaSamaagemam] Naama DhvaadhesoAddhyaayah

Thus, we conclude the Twelfth Chapter Named as Incarnation as Mohini Moorththy Bewilders Lord Siva [Meeting and Association of Mohini-Moorththy and Lord Siva] Of the Eighth Canto of the Most Divine and the Supreme Most and the Greatest Mythology Known as Sreemadh Bhaagawatham.

> Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!